



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRADE/WP.7/GE.2/2003/15/Add.2
6 October 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Специализированная секция по разработке стандартов
на сухие и сушеные продукты (фрукты)

Пятидесятая сессия, 24-27 июня 2003 года, Женева

ДОКЛАД О РАБОТЕ ПЯТИДЕСЯТОЙ СЕССИИ

Добавление 2

ПРОЕКТ ПРОЦЕДУРЫ ОТБОРА ПРОБ И ИНСПЕКЦИИ

Примечание Секретариата: Настоящий текст был составлен рабочей группой на пятидесятой сессии Специализированной секции. Было решено препроводить данный текст пленарному совещанию ОЭСР вместе с мнением Специализированной секции относительно важности согласования процедур инспекции и отбора проб сухих и сушеных фруктов. Всем делегациям было предложено препроводить соответствующие комментарии либо непосредственно Схеме ОЭСР, либо через Секретариат ЕЭК ООН, если они не являются членами.

Проект процедуры отбора проб и инспекции сухих и сушеных продуктов ЕЭК ООН

Цель настоящего документа состоит в том, чтобы определить единый минимальный метод контроля, с помощью которого инспекторы могут оценивать соответствие сухих и сушеных фруктов стандартам ЕЭК ООН. Эти методы призваны представлять собой минимальный уровень, которому продукция должна отвечать в случаях ее несоответствия требованиям стандарта. Операторы могут принять и более широкомасштабные методы, однако контроль за продукцией должен основываться, по меньшей мере, на инспекционных требованиях, которые описываются здесь.

В пункте 1 настоящего документа определяется значение терминов, а в пункте 2 дается характеристика инспекционной процедуре.

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

a) Проверка соответствия:

Инспекция проводится инспектором с целью проверки соответствия сухих и сушеных продуктов установленным стандартам.

Такая инспекция включает в себя:

- проверку идентичности и документов: проверку документов или сертификатов, сопровождающих партию, и проверку соответствия наличных товаров и товаров, указанных в этих документах;
- физическую проверку посредством отбора проб из партии, с тем чтобы убедиться, что они соответствуют всем условиям стандарта, включая положения, касающиеся товарного вида продукции и маркировки упаковок, а также самих упаковок.

b) Инспектор:

Лицо, уполномоченное компетентным инспекционным органом, имеющее и проходящее на регулярной основе соответствующую подготовку, которая позволяет ему проводить проверки соответствия.

c) Грузовая партия:

Объем продукции, подлежащей реализации тем или иным торговцем, которая представлена на момент проверки и документально зарегистрирована. Грузовая партия может включать в себя один или несколько видов продукции: она может содержать одну или несколько партий сухих и сушеных продуктов.

d) Партия:

Определенное количество продукции, обладающее на момент проверки в одном месте аналогичными характеристиками в том, что касается:

- упаковщика и/или грузоотправителя,
- страны происхождения,
- характера продукции,
- класса продукции,
- размера (если калибровка продукции осуществляется по размеру),
- сорта или коммерческого типа (согласно соответствующим положениям стандарта),
- типа упаковки и товарного вида.

Однако если в ходе проверки партии продукции невозможно провести разграничение между различными партиями и/или невозможно провести проверку индивидуальных партий, то можно рассматривать все партии в той или иной грузовой партии как одну партию, если они аналогичны в том, что касается типа продукции, грузоотправителя, страны происхождения, класса и сорта или коммерческого типа, при том условии, что это допускается стандартом.

e) Отбор проб:

В ходе проверки соответствия из той или иной партии временно отбирается представительная проба.

f) Первичная проба (субобразец):

Взятая из партии упаковка или, в случае поставок навалом, определенное количество взятой из партии продукции.

g) Групповая проба

Несколько взятых из партии представительных первичных проб (субобразцов), количества которых достаточно для оценки данной партии по всем критериям.

h) Вторичная проба:

Вторичная проба - это представительное количество продукции, взятое из каждой первичной пробы в групповой пробе, вес которого составляет от 300 г до 1 кг. Если первичная проба состоит из упакованной продукции, то вторичной пробой должны быть одна или несколько упаковок общим весом не менее 300 грамм.

i) Комплексная проба:

Комплексная проба представляет собой смесь всех вторичных проб, взятых из групповой пробы, общим весом не менее 3 кг. Смесь продуктов в комплексной пробе должна быть справедливо представительной.

j) Сокращенные пробы:

Представительное количество продукции, взятое из комплексной пробы, объем которой достаточен для оценки определенных индивидуальных критериев. В случае с орехами в скорлупе сокращенная проба должна включать в себя не менее 100 орехов, взятых из комплексной пробы. В случае с мелкими продуктами (например, кедровые, фисташковые, лещинные орехи, изюм и т.д.) необходимо брать минимум 300 граммов. Из комплексной пробы можно выбрать несколько сокращенных проб, с тем чтобы проверить соответствие партии поставки различным критериям.

2. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОВЕРКИ СООТВЕТСТВИЯ:

a) Общее замечание:

Физическая проверка проводится путем проверки групповой пробы в различных случайных точках партии поставки, подлежащей контролю. В основе ее лежит принцип презумпции соответствия партии поставки групповой пробе.

b) Идентификация партий и/или общее впечатление о грузовых партиях:

Идентификация партий производится на основе их маркировки или других критериев. В случае, если грузовая партия состоит из нескольких партий поставок, инспектору необходимо составить общее впечатление о грузовой партии с помощью сопроводительных документов или деклараций относительно грузовой партии. После этого инспектор определяет, насколько представленные партии соответствуют информации, содержащейся в этих документах.

Если продукция грузится или была погружена на транспортное средство, то для идентификации грузовой партии может быть использован его регистрационный номер.

c) Товарный вид продукции:

Инспектор решает, какие упаковки подлежат проверке или, в случае представления продукции навалом, откуда брать образцы. Данная процедура должна включать оценку товарного вида продукции, представленной навалом. Если возникает необходимость в сокращенных, вторичных или комплексных пробах, то инспектор отбирает их из групповой пробы. Следует позаботиться о том, чтобы изъятие проб отрицательно не сказывалось на качестве продукции.

d) Физическая проверка:

i) Оценка упаковок и товарного вида на основе первичных проб:

Упаковки, включая материалы, используемые в упаковке, проверяются на предмет пригодности и чистоты в соответствии с положениями стандартов. Если допускаются лишь определенные виды упаковок, то инспектор проверяет, используются ли такие упаковки.

ii) Проверка маркировки на основе первичных проб:

Прежде всего определяется, произведена ли маркировка продукции в соответствии со стандартами. В процессе контроля проверяется точность маркировки и/или определяются масштабы необходимых изменений.

iii) Проверка соответствия продукции с использованием групповых или комплексных и/или сокращенных проб:

Инспектор определяет размер групповой пробы таким образом, чтобы быть в состоянии произвести оценку партии поставки. Инспектор произвольно выбирает упаковки, подлежащие проверке, или, в случае представления продукции навалом, откуда в партии поставки следует брать индивидуальные пробы.

Поврежденные упаковки не используются как часть групповой пробы. Их следует отложить и, по мере необходимости, можно проверить отдельно и представить соответствующий отчет.

При объявлении грузовой партии неудовлетворительной групповая проба должна включать в себя следующее *минимальное* количество:

Продукция в упаковках

Количество упаковок в партии	Количество упаковок, подлежащих изъятию (первичные пробы)
До 100	5
От 101 до 300	7
От 301 до 500	9
От 501 до 1 000	10
Более 1 000	15 (минимум)

Представление продукции навалом: если продукция представляется навалом (в неупакованном виде в транспортном средстве), необходимо взять минимум 15 вторичных проб.

Если инспектор, проведя инспекцию, понимает, что решение не может быть принято, то можно провести еще одну инспекцию и высказать общий результат как среднее двух проверок.

Определенные критерии степени развития в отношении наличия или отсутствия внутренних дефектов можно проверить на основе сокращенных проб; в особенности это касается таких аспектов контроля, которые лишают продукцию продажной цены. Размер сокращенной пробы должен быть ограничен минимальным количеством, необходимым для оценки партии; однако если наличие дефектов установлено или есть основания подозревать, что они имеют место, то размер сокращенной пробы не должен превышать 10% пробы, первоначально взятой для целей инспекции.

e) Контроль продукции:

Подлежащая инспекции продукция должна полностью изыматься из упаковки для контроля. Проверка однородности, соответствия минимальным требованиям, классам качества и размеру должна проводиться на основе комплексных проб. При обнаружении дефектов инспектор устанавливает соответствующую процентную долю продукции, не отвечающую стандарту на основе числа или веса в соответствии с конкретным стандартом.

Критерии степени развития и/или содержания влаги можно проверить с использованием инструментов и методов, определенных в этих целях в стандартах, или в соответствии с принятой практикой.

f) Отчет о результатах проверки:

Если выявляется наличие дефектов, обуславливающих несоответствие, то торговец или его представитель должен быть поставлен в известность об этих дефектах. Если соответствие продукции стандарту может быть достигнуто за счет изменения маркировки, то торговец или его представитель должен быть об этом проинформирован. Если в продукции выявляются дефекты, то необходимо указать выявленную процентную долю, не отвечающую стандарту. По мере необходимости может выдаваться контрольный сертификат (образец которого приводится в приложении).

g) Уменьшение стоимости за счет проверки соответствия:

После проверки проба передается в распоряжение оператора или его представителя. Инспекционный орган не обязан возвращать элементы пробы, уничтоженные в ходе проверки.

Приложение: Должно содержать образец контрольного сертификата ЕЭК ООН/ОЭСР.
